

Specifiche tecniche
Feature List
Feuille de Caractéristiques
Datenblatt
Hoja de Características
Gegevensblad
Folha de Características

KS 60 MF 5



Foster 

ITALIANO



Prima di utilizzare il forno per la prima volta, leggere con attenzione le istruzioni di installazione e manutenzione del prodotto.

In base al modello, gli accessori compresi nel forno possono variare rispetto a quelli mostrati nelle immagini.

ENGLISH



Before using your oven for the first time, please carefully read the installation and maintenance instructions that come with it.

Depending on the model, the accessories included in your oven may vary from those shown in the pictures.

FRANÇAIS



Avant la première utilisation de votre four, veuillez lire attentivement les instructions d'installation et d'entretien fournies avec votre four.

Selon les modèles, il est possible que les accessoires fournis avec votre four soient différents de ceux indiqués sur les images.

DEUTSCH



Bevor Sie den Backofen zum ersten Mal verwenden, lesen Sie bitte die zu Ihrem Backofen gehörenden Einbau- und Wartungsanweisungen aufmerksam durch.

Je nach Modell können die Zubehörteile Ihres Backofens von den auf den Abbildungen dargestellten Teilen abweichen.

ESPAÑOL



Por favor, antes de utilizar su horno por primera vez, lea atentamente las instrucciones de instalación y mantenimiento incluidas en su horno.

Dependiendo del modelo, los accesorios incluidos en su horno pueden variar respecto a los mostrados en las imágenes.

NEDERLANDS



Lees voordat u uw oven voor het eerst gaat gebruiken aandachtig de bij uw oven meegeleverde installatie- en onderhoudsinstructies.

Afhankelijk van het model kunnen de bij uw oven gevoegde accessoires afwijken van de accessoires die in de afbeeldingen worden getoond.

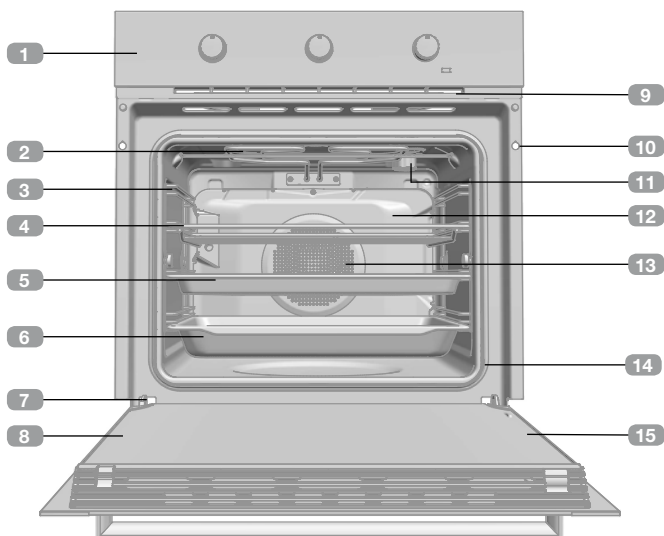
PORTUGUÊS



Antes de utilizar o forno pela primeira vez, leia atentamente as instruções de instalação e manutenção fornecidas juntamente com o forno.

Dependendo do modelo, os acessórios incluídos no forno podem variar em relação às imagens apresentadas.

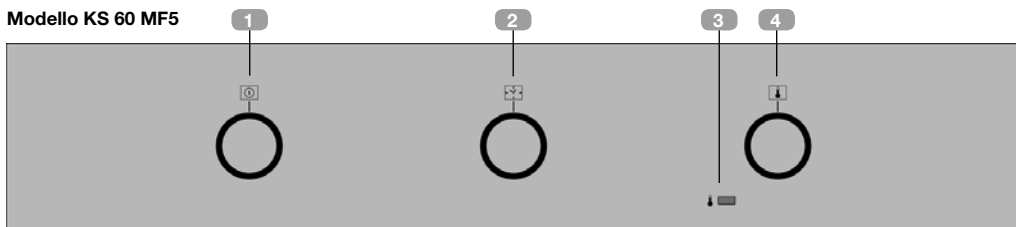
Descrizione del forno



- 1 Pannello di comando
- 2 Resistenza del grill
- 3 Supporto vassoio
- 4 Griglia
- 5 Vassoio per pasticceria
- 6 Vassoio profondo
- 7 Cerniera
- 8 Vetro interno
- 9 Uscita dell'aria di raffreddamento
- 10 Fissaggio al mobile
- 11 Lampada
- 12 Pannello posteriore
- 13 Ventola
- 14 Guarnizione
- 15 Sportello

Pannello di comando

Modello KS 60 MF5



- 1 Selettore di funzione.
- 2 Modalità timer.
- 3 Spia pilota di riscaldamento.
Indica la trasmissione del calore all'alimento e si spegne quando viene raggiunta la temperatura impostata.
- 4 Selettore di temperatura.

Simboli selettori di funzioni



Modello KS 60 MF5



ECO



Funzioni del forno



INFORMAZIONI

Per una descrizione dell'uso di ciascuna funzione, consultare la guida di cottura allegata al presente manuale.



SPEGNIMENTO DEL FORNO



STANDARD



GRILL



INFERIORE



STANDARD VENTILATO

ECO

ECO



SCONGELAMENTO




PRERISCALDAMENTO RAPIDO

Comandi del forno

MODELLI CON TIMER

Funzionamento manuale del forno

1. Ruotare il comando del timer verso sinistra fino a raggiungere la posizione .
2. Selezionare una funzione e una temperatura di cottura.
3. Portare i comandi in posizione ● per spegnere il forno.

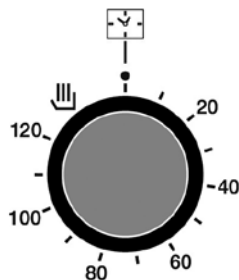
Funzionamento a tempo del forno

Consente di cuocere per un tempo precedentemente selezionato. A tal fine:

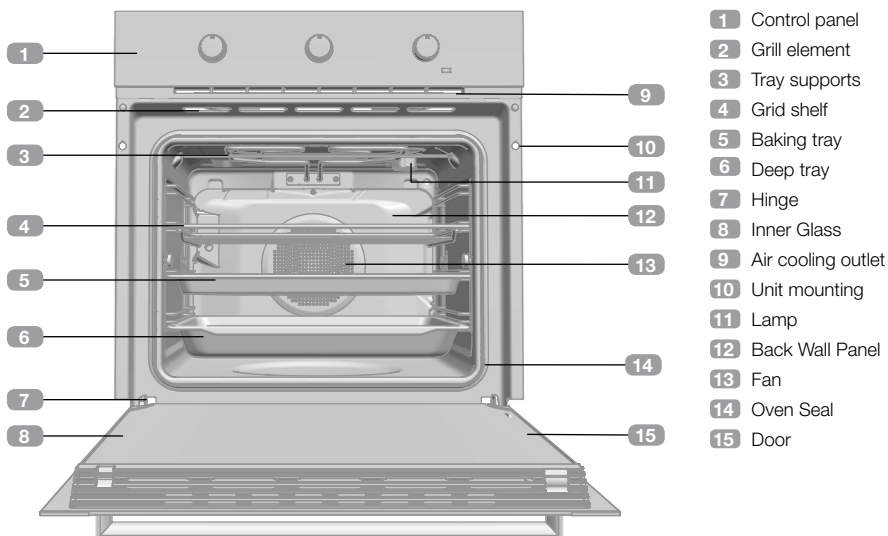
1. Selezionare una funzione e una temperatura di cottura.
2. Ruotare il comando del timer in senso orario fino alla posizione "120" minuti, quindi ruo-

tarlo in senso inverso per selezionare il tempo di cottura desiderato.

3. Trascorso il tempo impostato, il forno emetterà un allarme acustico e smetterà di riscaldare.
4. Portare i comandi in posizione ● per spegnere il forno.



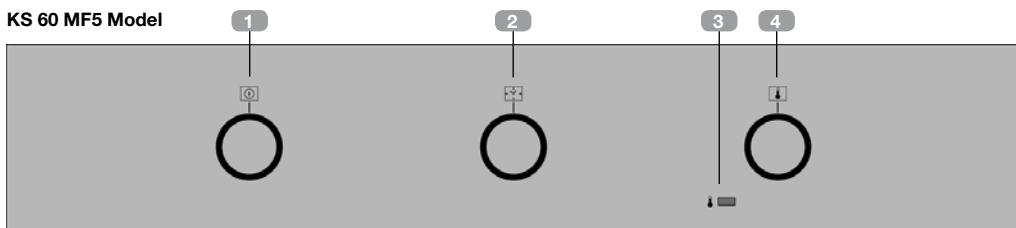
Description of the oven



- 1 Control panel
- 2 Grill element
- 3 Tray supports
- 4 Grid shelf
- 5 Baking tray
- 6 Deep tray
- 7 Hinge
- 8 Inner Glass
- 9 Air cooling outlet
- 10 Unit mounting
- 11 Lamp
- 12 Back Wall Panel
- 13 Fan
- 14 Oven Seal
- 15 Door

Control panel

KS 60 MF5 Model



- 1 Function selector.
- 2 Minute timing switch.
- 3 Heating indicator light. Indicates that the heat is going to the food and it goes out when the set temperature is reached.
- 4 Temperature selector.

Function selector symbols



KS 60 MF5 Model



ECO



Oven functions



INFORMATION

For a description of how to use each of the features, see the cooking guide that comes with your oven.



SWITCH OFF OVEN



CONVENTIONAL



GRILL



LOWER ELEMENT



CONVENTIONAL WITH FAN

ECO

ECO



DEFROSTING



FAST PREHEATING

Oven use

MODELS WITH TIMER

Manual Operation

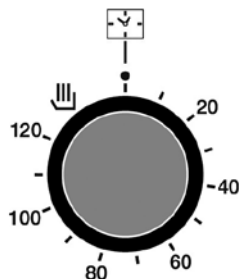
1. Turn the timer dial to the left to setting
2. Select a temperature and a cooking function.
3. Set the controls to the position to turn off the oven.

Oven Timer Operation

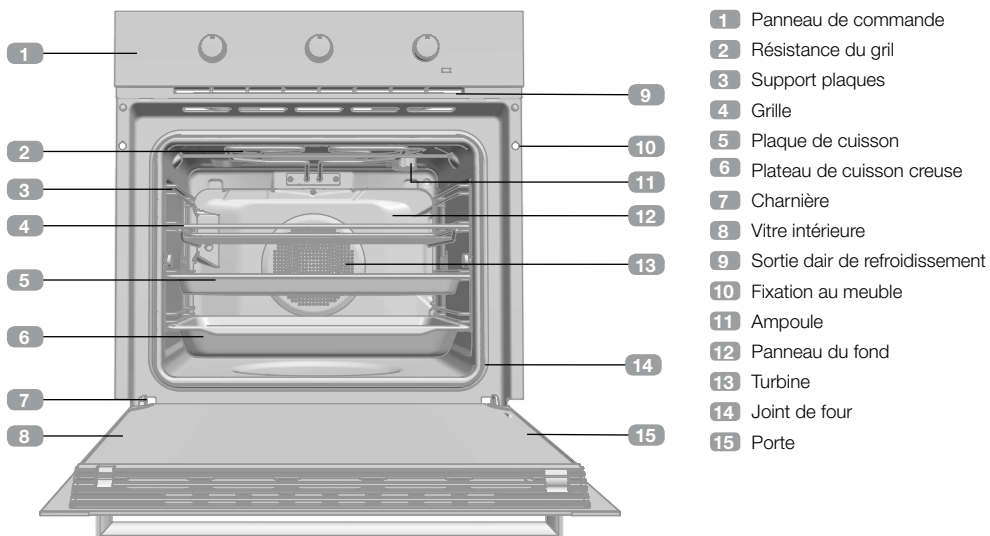
This function allows the cooking time to be pre-set. To do so:

1. Select a cooking function and temperature.
2. Turn the timer knob clockwise to the "120" minutes setting and then turn it in the opposite direction to select the cooking time.

3. When the time is up, the alarm will go off and the oven will stop heating.
4. Set the controls to to turn off the oven.

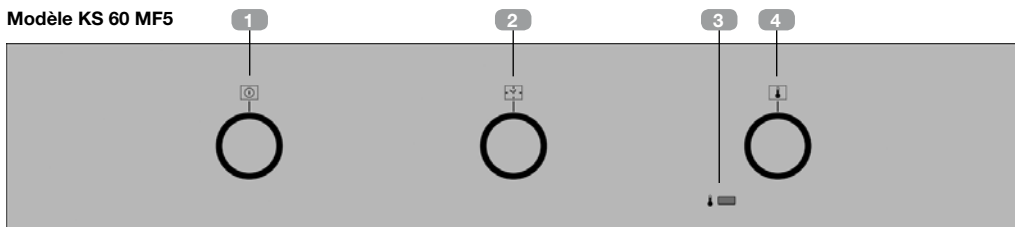


Description du four



Panneau frontal des commandes

Modèle KS 60 MF5



- 1 Sélecteur de fonctions.
- 2 Commande de la minuterie.
- 3 Voyant lumineux de chauffage.
Il indique que la chaleur est transmise à l'aliment et s'éteint quand la température choisie est atteinte.
- 4 Sélecteur de températures.

Symboles du sélecteur de fonctions



Modèle KS 60 MF5



ECO



Fonctions du four



INFORMATION

Consultez le guide de cuisson fourni avec votre four pour connaître l'utilisation détaillée de chacune des fonctions.

 **ARRÊT DU FOUR**

 **CONVENTIONNEL**

 **GRILL**

 **RÉSISTANCE INFÉRIEURE**

 **CONVENTIONNEL AVEC TURBINE**

ECO **ECO**



 **DÉCONGELER**

 **PRÉCHAUFFAGE RAPIDE**

Fonctionnement du four

MODÈLES AVEC MINUTEUR

Fonctionnement manuel


1. Tournez la commande du minuteur vers la gauche jusqu'à la position .
2. Sélectionnez une température et une fonction de cuisson.
3. Pour éteindre le four, placez les commandes sur la position .

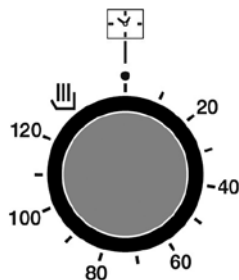
Fonctionnement minuterie du four

Elle permet de cuire pendant une durée préalablement programmée. Pour ce faire :

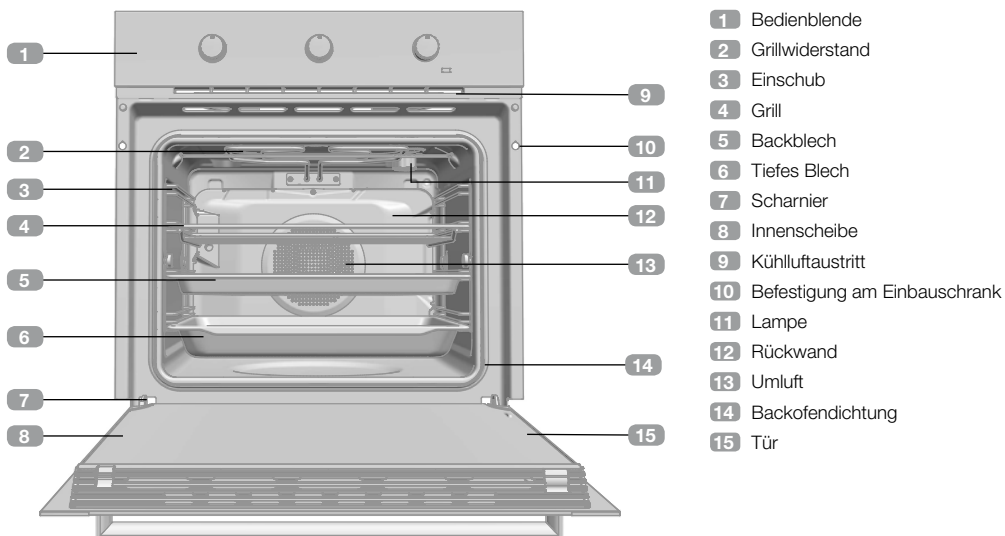
1. Sélectionnez la fonction et la température de cuisson.
2. Tournez la commande du minuteur dans le sens des aiguilles d'une montre jusqu'à la position « 120 » minutes et tournez-le ensuite

dans le sens inverse afin de sélectionner le temps de cuisson souhaité.

3. Après écoulement de la durée programmée, un signal sonore retentit et le four cesse de chauffer.
4. Placez les commandes sur la position  pour éteindre le four.



Backofenbeschreibung

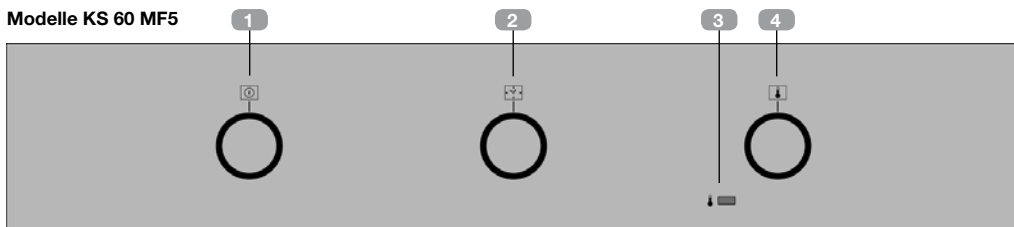


Bedienfeld

Modell HSB, HBB, HCB

Bedienfeld

Modelle KS 60 MF5



- 1 Funktionswähler.
- 2 Bedienknopf der Zeitschaltuhr.
- 3 Kontrolleuchte Heizen zeigt die Einschaltung der Heizelemente an und verlischt, wenn die eingestellte Temperatur erreicht ist.
- 4 Temperaturwähler.

Funktionswahlschaltersymbole



Modelle KS 60 MF5



ECO



Backofenfunktionen



HINWEIS

In der zu Ihrem Backofen gehörenden Anleitung zum Garen finden Sie eine Beschreibung der einzelnen Funktionen.



AUSSCHALTEN DES HERDS



NORMAL



GRILL



UNTERHITZE



NORMAL MIT UMLUFT

ECO

ECO



AUFTAUEN




SCHNELLAUFHEIZUNG

Bedienung des Backofens

MODELLE MIT ZEITSCHALTER

Manueller Betrieb

1. Drehen Sie den Zeitschalter nach links bis auf Position .
2. Wählen Sie eine Temperatur und eine Garfunktion.
3. Stellen Sie die Schalter auf die Ausschaltstellung des Backofens ●.

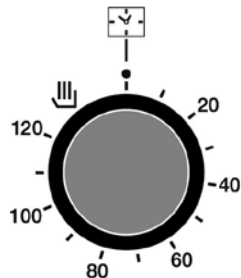
Zeitschaltfunktionen des Backofens

Ermöglicht das Garen während eines voreingestellten Zeitraums. Gehen Sie dafür wie folgt vor:

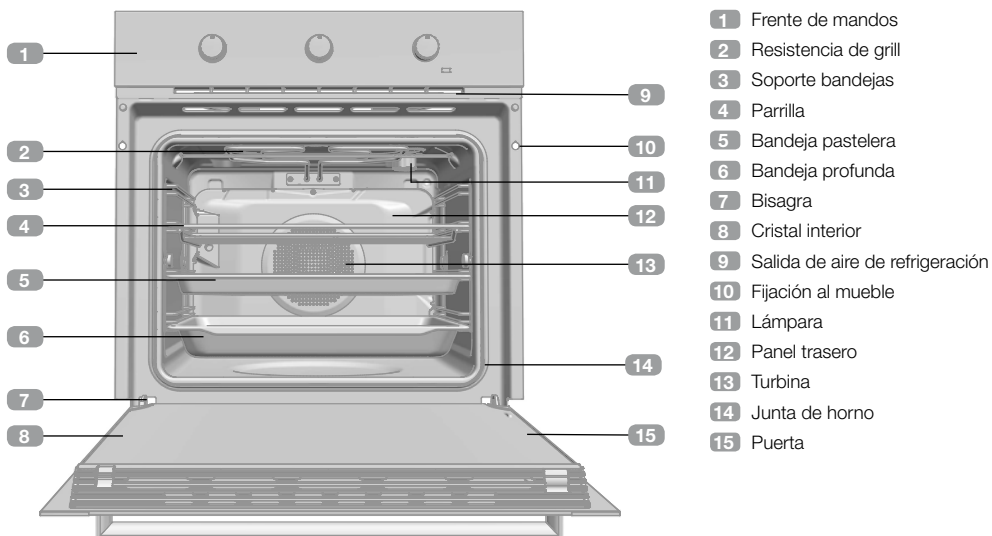
1. Wählen Sie die Funktion und die Gartemperatur.
2. Drehen Sie den Zeitschalter im Uhrzeigersinn bis auf die Stellung "120" Minuten. Anschließend müssen Sie ihn in umgekehrter

Richtung drehen, um die gewünschte Garzeit zu wählen.

3. Nach Ablauf der eingestellten Zeit ertönt ein akustisches Signal und der Backofen hört auf, sich zu erhitzen.
4. Stellen Sie die Schalter auf die Ausschaltstellung des Backofens ●.

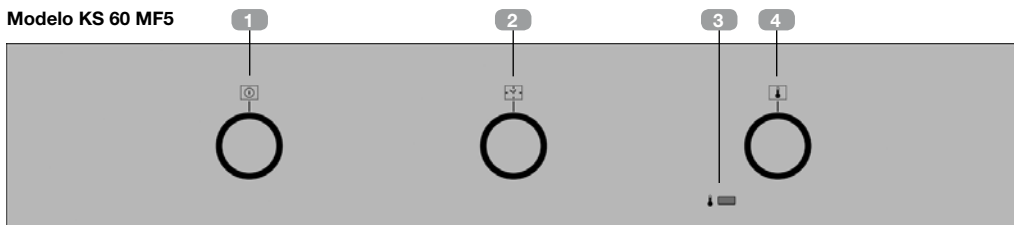


Descripción del horno



Frontal de mandos

Modelo KS 60 MF5



- 1 Selector de funciones.
- 2 Mando temporizador minuterero.
- 3 Piloto de calentamiento. Indica la transmisión de calor al alimento y se apaga al alcanzar la temperatura seleccionada.
- 4 Selector de temperaturas.

Símbolos del selector de funciones



Modelo KS 60 MF5



ECO



Funciones del horno



INFORMACIÓN

Para una descripción de uso de cada una de las funciones, consulte la guía de cocinados incluida en su horno.



DESCONEXIÓN DEL HORNO



CONVENCIONAL



GRILL



SOLERA



CONVENCIONAL CON TURBINA

ECO

ECO



DESCONGELACIÓN




PRECALENTAMIENTO RÁPIDO

Manejo del horno

MODELOS CON TEMPORIZADOR

Funcionamiento Manual

1. Gire el mando del temporizador hacia la izquierda hasta la posición .
2. Seleccione una temperatura y una función de cocinado.
3. Ponga los mandos en posición ● para apagar el horno.

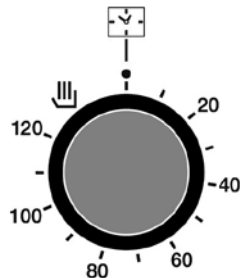
Funcionamiento Temporizado del Horno

Permite cocinar durante un tiempo previamente seleccionado. Para ello:

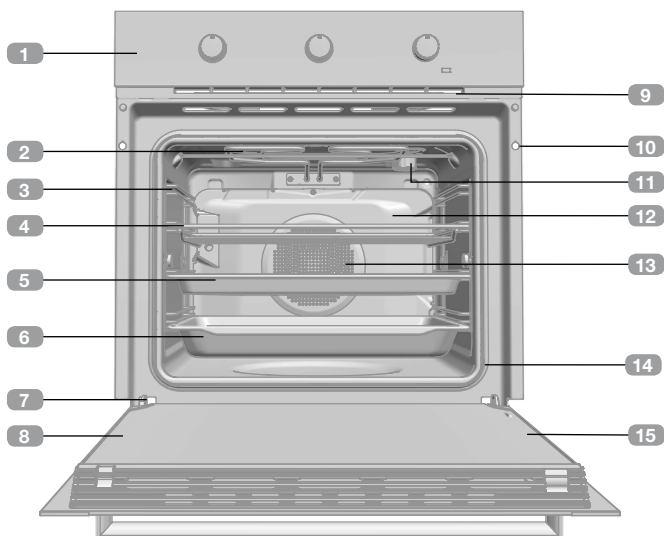
1. Elija la función y la temperatura de cocinado.
2. Gire el mando del temporizador en el sentido de las agujas del reloj hasta la posición "120" mi-

nutos y después gírelo en sentido inverso para seleccionar el tiempo de cocción deseado.

3. Transcurrido el tiempo programado, sonará una señal acústica y el horno dejará de calentar.
4. Ponga los mandos en posición ● para apagar el horno.



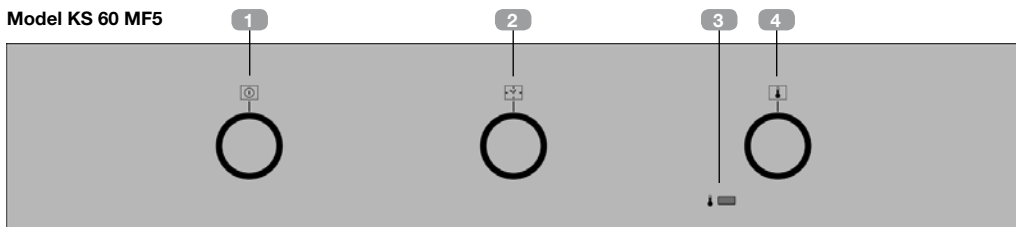
Beschrijving van de oven



- 1 Bedieningspaneel
- 2 Grillweerstand
- 3 Bakbliksteun
- 4 Grill
- 5 Bakblik
- 6 Diep blik
- 7 Scharnier
- 8 Binnenglas
- 9 Koelluchtuitlaat
- 10 Bevestiging aan meubel
- 11 Lamp
- 12 Achterpaneel
- 13 Turbine
- 14 Ovendichting
- 15 Deur

Bedieningspaneel

Model KS 60 MF5



- 1 Keuzeschakelaar.
- 2 Minutentimerfunctie.
- 3 Controlelampje voor verwarming. Geeft aan dat er warmte naar het voedsel wordt overgedragen. Het gaat uit als de geselecteerde temperatuur bereikt is.
- 4 Temperatuurkeuzeschakelaar.

Symbolen van de functieschakelaar



Model KS 60 MF5



ECO



Functies van de oven



INFORMATIE

Kijk voor een beschrijving van het gebruik van alle functies in de bij uw oven meegeleverde bakgids.



UITSCHAKELEN VAN DE OVEN



CONVENTIONEEL



GRILL



OVENVLOER



CONVENTIONEEL MET TURBINE

ECO

ECO



ONTDOOIEN




SNEL VOORVERWARMEN

Bediening van de oven

MODELLEN MET TIMER

Handbediende werking

1. Draai de knop van de timer naar links in stand .
2. Selecteer een baktemperatuur en -functie.
3. Zet de knoppen in stand  om de oven uit te zetten.

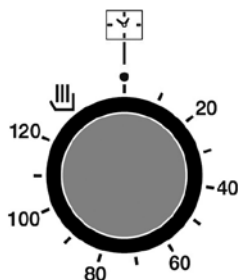
Werking oventimer

Hiermee kan gedurende een vooraf geselecteerde tijd worden gebakken. Doe het volgende:

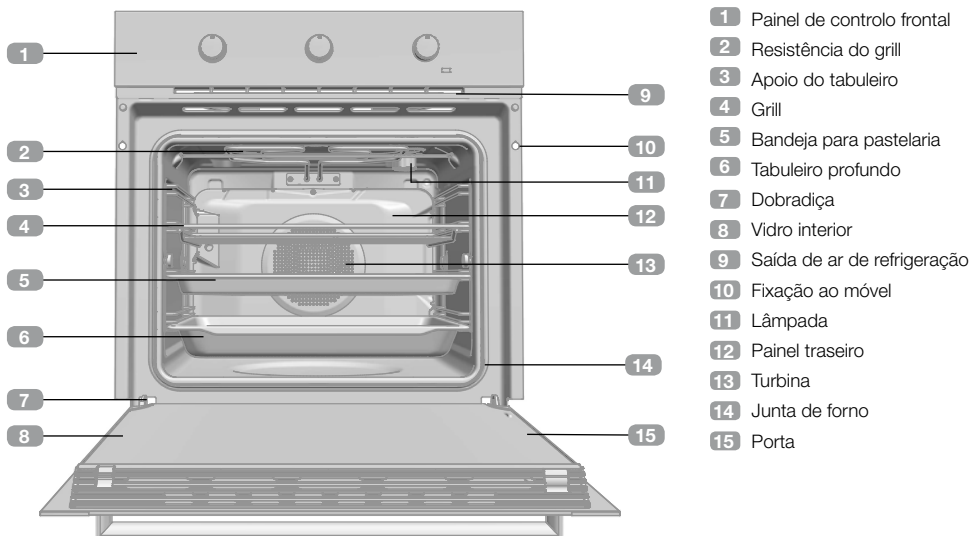
1. Kies de bakfunctie en -temperatuur.
2. Draai de knop van de timer met de klok mee in stand "120" minuten en draai hem daar-

na in omgekeerde richting om de gewenste baktijd te selecteren.

3. Na de ingestelde tijd klinkt er een geluidssignaal en stopt de oven met verwarmen.
4. Zet de knoppen in stand  om de oven uit te zetten.

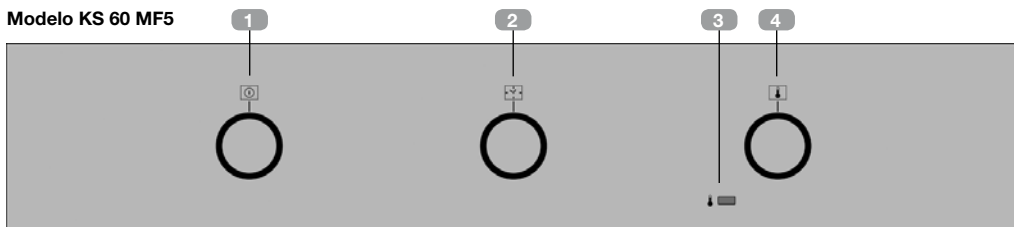


Descrição do forno



Painel de Comandos

Modelo KS 60 MF5



- 1 Selector de funções.
- 2 Comando temporizador de minutos.
- 3 Piloto de aquecimento. Indica a transmissão de calor ao alimento e desliga-se quando o forno atinge a temperatura seleccionada.
- 4 Selector de temperaturas.

Símbolos do selector de funções



Modelo KS 60 MF5



ECO



Funções do forno



INFORMAÇÃO

Para obter uma descrição da utilização de cada uma das funções, consulte o guia de cozinhados fornecido com o seu forno.



DESCONEXÃO DO FORNO



CONVENCIONAL



GRILL



RESISTÊNCIA INFERIOR



CONVENCIONAL COM TURBINA

ECO

ECO



DESCONGELAÇÃO





PRÉ-AQUECIMENTO RÁPIDO

Manuseamento do forno

MODELOS COM TEMPORIZADOR

Funcionamento Manual


1. Rode o comando do temporizador para a esquerda até à posição pretendida .
2. Selecciona uma função e uma temperatura de cozinhado.
3. Coloque os comandos na posição  para desligar o forno.

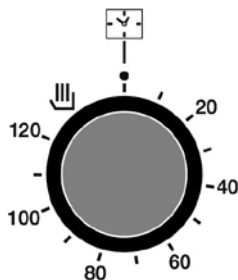
Funcionamento do forno com temporização

Permite cozinhar durante um período de tempo previamente seleccionado. Para tal:

1. Selecciona uma função e uma temperatura de cozinhado.
2. Rode o comando do temporizador no sentido dos ponteiros do relógio até à posição

“120” minutos e, em seguida, rode-o no sentido inverso para seleccionar o tempo de cozedura pretendido.

3. Decorrido o tempo programado, soará um sinal sonoro e o forno deixará de aquecer.
4. Coloque os comandos na posição  para desligar o forno.







ENERG
енергия · ενεργεια

Y IJA
IE IA


Foster  **KS 60 MF 5**

70 L



0.72 kWh/cycle*



0.70 kWh/cycle*

* цикл · cyclus · portion · zyklus · πρόγραμμα · ciclo · tsükkel · ohjelma · ciklus · ciklas · cikls · ciklu · cyclus · cykl · ciclu · program · cykel

65/2014

EEl _{cav} * N° cav*	83,3 1
M	28kg

* затв.отдел. · ovenrum · θαλάμου · prostor za rešenje · kavità · ovenruimte · incintă · prostor za peko · kavitet

Desideriamo anche noi dare il nostro contributo all'ambiente; per questo la carta che utilizziamo è riciclata.
Our contribution to environmental protection: we use recycled paper.
Notre contribution à la protection de l'environnement : nous utilisons du papier recyclé.
Unser Beitrag zum Umweltschutz: wir verwenden umweltfreundliches Papier.
Nuestra aportación a la protección del medio ambiente: utilizamos papel reciclado.
Onze bijdrage aan de bescherming van het milieu: wij gebruiken kringlooppapier.
A nossa contribuição para a protecção do ambiente: utilizamos papel reciclado.
Cod.: 3371019-00

